

Årsregnskap 2015



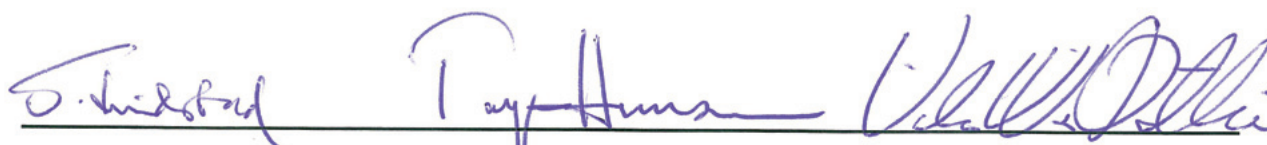
www.namibiaforeningen.no

«KUNNSKAP OG VENNSKAP»

Balanse pr. 31.12.2015

EIENDELER	Noter:	2015	2014
ANLEGGSMIDLER			
Biler	6)	15 000	60 000
SUM ANLEGGSMIDLER		15 000	60 000
OMLØPSMIDLER			
Varebeholdning Namibiabutikken		1 500	13 408
Fordringer	7)	191 068	232 199
Bankinnskudd og kontanter	8)	2 989 948	3 405 210
SUM OMLØPSMIDLER		3 182 516	3 650 817
SUM EIENDELER		3 197 516	3 710 817
GJELD OG EGENKAPITAL			
FORENINGENS KAPITAL			
Fri egenkapital		1 663 958	2 120 229
Formålskapital med selvpålagt restriksjon	9)	680 901	691 591
SUM FORENINGENS KAPITAL		2 344 859	2 811 820
KORTSIKTIG GJELD	10)	852 657	898 997
SUM GJELD/EGENKAPTAL		3 197 516	3 710 817

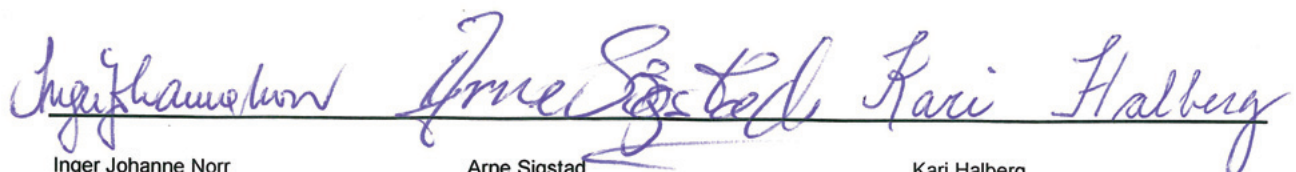
Elverum, 25. mai 2016



Sigrid Lindstad
Styreleder

Trygve Hermansen
Nestleder

Vidar Wie Østlie
Daglig leder



Inger Johanne Norr
Styremedlem

Arne Sigstad
Styremedlem

Kari Halberg
Ansattes representant

Aktivitetsregnskap for 2015

	<u>Noter</u>	<u>Regnskap 2015</u>	<u>Budsjett 2015</u>	<u>Regnskap 2014</u>
ANSKAFFEDE MIDLER				
Medlemsinntekter		41 700	50 000	47 340
Tilskudd				
Offentlige tilskudd	2)	3 725 466	3 927 000	6 003 200
Sum tilskudd		3 725 466	3 927 000	6 003 200
Innsamlede midler og gaver	3)	250 334	250 000	313 948
Opptjente inntekter fra operasjonelle aktiviteter				
Aktiviteter som oppfyller foreningens formål				
Namibiabutikken	4)	655 892	606 000	580 662
Kontor/ gjestehus i Windhoek	4)	224 193	244 000	267 248
Informasjonsaktiviteter		94 800	105 000	131 311
Sum opptjente midler fra operasjonelle aktiviteter		974 885	955 000	979 221
Finansinntekter				
Renter på bankinnskudd		32 297	35 000	66 445
Sum finansinntekter		32 297	35 000	66 445
SUM ANSKAFFEDE MIDLER		5 024 682	5 217 000	7 410 154
FORBRUKTE MIDLER				
	<u>Noter</u>	<u>Regnskap 2015</u>	<u>Budsjett 2015</u>	<u>Regnskap 2014</u>
Kostnader til anskaffelse av midler	3)	18 956	21 000	34 908
Kostnader til formål				
Namibiabutikken	4)	240 350	196 000	203 800
Kontor/ gjestehus i Windhoek	4)	364 000	274 000	302 455
Informasjonsaktiviteter		62 368	59 000	113 419
Urfolksprosjektet i Kunene		980 102	1 051 000	873 292
Urfolksprosjektet i Angola		-	-	1 494 935
Pedagogisk entreprenørskap		745 533	597 000	938 806
Tilrettelegging av utdanning for San-folket i Tsumkwe		1 821 784	2 227 000	1 415 072
Tradisjonsfag i skolen		-	-	1 148 457
Sum kostnader til formål		4 214 137	4 404 000	6 490 236
Sum administrasjon	5)	1 258 550	1 290 000	1 221 724
SUM FORBRUKTE MIDLER		5 491 643	5 715 000	7 746 868
ÅRETS AKTIVITETSRESULTAT		(466 961)	(498 000)	(336 714)
DISPONERING AV AKTIVITETSRESULTATET				
Endring grunnkapital		(456 271)	(345 000)	(156 086)
Endring formålskapital med selvpålagte restriksjoner (prosjektfond)		(10 690)	(153 000)	(180 628)
Endring formålskapital med eksternt pålagte restriksjoner		-	-	-
SUM ENDRING FORMÅLSKAPITAL		(466 961)	(498 000)	(336 714)

Noter

Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og er utarbeidet etter god regnskapsskikk for ideelle organisasjoner.

Prinsipp for inntektsføring.

Tilskudd som skal følge opptjeningsprinsippet, det vil si at inntektsføring skjer når betingelsene for å motta innbetalingene er oppfylt, må oppfylle følgende kriterier:

1. Organisasjonen må ha juridisk rett til inntekten.
2. Det må være rimelig sikkert at inntekten vil bli mottatt.
3. Inntekten må kunne måles med tilstrekkelig sikkerhet.

Tilskudd til dekning av kostnader inntektsføres brutto. Der kriteriene for inntektsføring ikke er oppfylt, er tilskuddet ført opp som gjeld på egen linje i balansen. Tilskuddet regnskapsføres til verdien på transaksjonstidspunktet. Ubrukte prosjektmidler føres som gjeld til donorer ved årsskiftet.

Prinsipp for kostnadsføring.

Utgifter periodiseres og kostnadsføres i den perioden aktiviteten har foregått.

Kostnader er i størst mulig grad henført til den aktiviteten de hører til. Kostnader som tilhører mer enn én aktivitet, blir etter en vurdering om proporsjonalitet fordelt mellom de ulike aktivitetene. Andre kostnader fordeles ved attestering av de enkelte bilagene. Kostnader til faglig oppfølging er belastet de ulike prosjektene basert på den forholdsvis arbeidsbelastningen reflektert i timelistene. Namibiaforeningen har ingen felleskostnader som kan fordeles ved faste fordelingsnøkler.

Valuta

Alle balanseposter i utenlandsk valuta er omregnet til balansedagens kurs.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er bokført etter fradrag for avsetning til forventet tap.

Varer

Varer er vurdert til det laveste av beregnet kostpris og netto salgsverdi.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler er vurdert til anskaffelsespris med fradrag for avskrivninger etter antatt økonomisk levetid.

Note 2

	2015	2014
Offentlige tilskudd:		
NORAD rammeavtale bistand	3 330 704	5 592 831
Hedmark fylkeskommune	100 000	160 000
Elverum kommune	50 000	50 000
Norsk Tipping (grasrotandelen)	6 604	5 772
Lotteri- og stiftelsestilsynet (mva-refusjon)	186 710	194 597
Lotteri- og stiftelsestilsynet (bingospill, andel av)	51 448	
Sum offentlige tilskudd	3 725 466	6 003 200

Note 3

Innsamlede midler og gaver	2015	2014	2013	2012	2011
Faste givere og skolefaddere	80 050	83 400	82 900	18 935	19 400
Skills (Studenter Høgskolen i Hedmark)	71 808	76 364	75 227	93 175	80 000
Støtteannonser ifm skolefadderlansering	-	27 000	31 500	43 000	-
Sparebanken Hedmark (ifm renovering)	-	-	25 000	-	-
Aktiv for andre	24 361	72 616	-	-	-
Gaver Sanprosjektet	69 115	41 868	-	-	-
Frydenlund skole	-	-	80 191	73 839	-
Søbakken skole	-	-	8 702	9 787	-
Lillemoen skole	-	-	3 156	-	-
Elverum ungdomsskole	-	-	1 300	-	-
Melåsberget skole	-	-	992	-	-
Fjellmora skole	-	-	800	-	-
Hanstad skole	-	-	402	-	-
Elverum videregående skole	5 000	-	1 934	161 094	-
Innbygda skole	-	-	-	80 000	-
Hakkebakkeskogen barnehage	-	-	-	1 660	-
Skoleløpet	-	-	-	-	-
Høgskolen i Hedmark	-	-	-	-	20 895
Andre	-	12 700	-	-	1 850
Sum innsamlede midler og gaver	250 334	313 948	312 104	481 490	122 145
Innsamlingskostnader	18 956	34 908	34 136	52 947	6 364
Innsamlingsprosent	92,4 %	88,9 %	89,1 %	89,0 %	94,8 %

Note 4**Resultat for utvalgte aktiviteter**

	2014	2014
Namibiabutikken	415 542	387 952
Kontoret i Windhoek	(139 807)	(28 945)

Note 5

Administrasjonskostnader	2015	2014
Ordinære kostnader knyttet til administrasjonen	1 788 550	2 046 724
Fratrekk for arbeid med faglig oppfølging av prosjektene	-530 000	-825 000
Sum administrasjonskostnader	1 258 550	1 221 724

Faglig oppfølging av prosjektene er bidrag fra administrasjonen som går utover det som defineres som administrasjon. Disse kostnadene belastes prosjektene jfr. note 1.

Note 6

Varige driftsmidler Namibia:

		Bil	Sum
Anskaffelseskost 1.1	N\$	287 100	287 100
Tilgang	N\$	-	-
Avgang	N\$	-	-
Anskaffelseskost 31.12	N\$	287 100	287 100
Samlede avskrivninger	N\$	-267 960	-267 960
Bokført verdi pr. 31.12	N\$	19 140	19 140
Bokført verdi pr. 31.12	NOK	15 000	15 000
Årets ordinære avskrivn.	NOK	45 000	45 000

Varige driftsmidler Norge:

		Kopimaskin	Sum
Anskaffelseskost 1.1		87 375	87 375
Tilgang		-	-
Avgang		-	-
Anskaffelseskost 31.12		87 375	87 375
Samlede avskrivninger		-87 375	-87 375
Bokført verdi pr. 31.12		-	-
Årets ordinære avskrivn.		-	-

Kopimaskin har blitt avskrevet over en periode på 4 år.

Toyota Fortuner ble innkjøpt til kontoret/gjestehuset i Windhoek 29. april 2011 til innkjøpspris NAD 287.100
Den avskrives lineært over 5 år (begynte med 8 måneder i 2011 basert på kjøpstidspunkt.)

Note 7

Fordringer:	2015	2014
Debitorer i Namibia	4 445	14 226
Debitorer i Norge	41 162	9 807
Forskudd til prosjektene	3 089	127 251
Lønns- og reiseforskudd	1 290	29 573
Fordring donorer	100 000	-
Forskuddsbetalte kostnader	20 782	40 573
Andre fordringer	20 300	10 769
Sum fordringer:	191 068	232 199

Note 8

Bankinnskudd og kontanter:	2015	2014
Bankbeholdning Namibia	34 915	22 254
Bankbeholdning Norge	2 952 858	3 381 718
Kassebeholdning	2 175	1 238
Sum bankinnskudd og kontanter:	2 989 948	3 405 210

I posten inngår bundne skattetreksmidler med kr. 38.978

Note 9

Beløpet består av foreningens prosjektfond. Fondet har blitt belastet med kr. 180.628 i 2014.

Note 10

Kortsiktig gjeld:	2015	2014
Kreditorer i Norge	169 577	195 784
Kreditorer i Namibia	641	16 516
Offentlige trekk og avgifter	58 282	83 898
Gjeld til prosjektene	20 891	-
Ubrukte midler Norad rammeavtale	419 296	407 169
Påløpne feriepenger	94 886	153 227
Skyldige renter, donorer	409	10 223
Annen kortsiktig gjeld	88 675	32 180
Sum kortsiktig gjeld:	852 657	898 997

Note 11

Lønnskostnader:	2015	2014
Lønnskostnader uteansatte på norsk kontrakt	(6 541)	720 153
Lønnskostnader gjestehuset i Windhoek	142 582	120 159
Lønnskostnader administrasjon i Norge	1 228 333	1 276 748
Lønnskostnader butikken	63 325	58 876
Kompensert for lønnskost ifm faglige oppfølging	(408 268)	(608 853)
Sum lønnskostnader:	1 019 431	1 567 083

Gjennomsnittlig antall årsverk:	2014	2014
Administrasjonen i Norge	1,83	2,00
Renhold Namibiahuset	0,20	0,20
Kontoret i Windhoek	1,00	1,00
Prosjektkoordinatorer	1,67	3,00
Sum antall årsverk	4,70	6,20

1,67 årsverk som prosjektkoordinator er betalt fra prosjektene lokalt og inngår som lokal prosjektkostnad. Stillingene som prosjektkoordinator på norsk kontrakt ble avsluttet i 2014. Administrasjon i Norge ble redusert med 1 stilling fra 1. november 2015.

Godtgjørelser til ledende personer	Daglig leder	Styret
Lønn	585 452	-
Kollektiv pensjonspremie	28 248	-
Annen godtgjørelse	16 591	-

Beløp er fordelt på to personer inkl 1,27 mnd overlapping. Det er ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer i foreningen. Ytelse til styret gjelder lønnskompensasjon i forbindelse med prosjektbesøk.

Revisor	2015	2014
Kostnadsført revisjonshonorar til revisor i Norge	59 812	60 000
Kostnadsført honorar til revisor i Namibia	86 164	90 589
	145 976	150 589

Kollektiv pensjonsforsikring er beholdt for ansatte som var i ordningen pr 30. juni 2006. Forpliktelsen er ikke balanseført og den årlige pensjonspremie anses som årets kostnad. Fra og med 1. juli 2006 er det innført pensjonsforsikring for alle nyansatte etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Foreningens pensjonsordninger tilfredstiller lovens minstekrav.

Note 12

Administrasjonsprosent er definert som andelen av totale kostnader som går til administrasjon.

Formålsprosent er definert som andelen av totale kostnader som går til foreningens formål.

	2015	2014
Administrasjonsprosent	23,3	16,2
Formålsprosent	76,7	83,8

Note 13

Artsbestemt resultatoppsett

	2015	2014
Inntekter:		
Salgsinntekter	656 942	604 642
Gevinst salg eiendom i Namibia	-	-
Annen driftsinntekt	4 315 056	6 705 319
Lokale inntekter gjestehus	20 387	33 748
Finansinntekter	32 297	66 445
Sum inntekter:	5 024 682	7 410 154
Kostnader:		
Varekostnader	13 869	25 753
Lønnskostnader	1 019 431	1 567 083
Avskrivninger	45 000	45 000
Annen driftskostnad	1 241 554	1 715 216
Lokale prosjekt- og driftskostnader Namibia	2 437 983	3 335 316
Faglige og andre bidrag belastet prosjektene	733 806	1 058 500
Sum kostnader:	5 491 643	7 746 868
Resultat:	(466 961)	(336 714)